

**Belgische Kamer  
van Volksvertegenwoordigers**

GEWONE ZITTING 1992-1993 (\*)

12 JULI 1993

**WETSONTWERP**

**tot wijziging van de artikelen 61 en 65  
van de wet van 18 juli 1991 tot regeling  
van het toezicht op de politie- en  
inlichtingendiensten**

**TEKST AANGENOMEN DOOR DE COMMISSIE  
VOOR DE BINNENLANDSE ZAKEN, DE  
ALGEMENE ZAKEN EN HET OPENBAAR AMBT**

**Artikel 1**

Artikel 61 van de wet van 18 juli 1991 betreffende de regeling van het toezicht op de politie- en inlichtingendiensten, wordt vervangen als volgt :

« Art. 61. — § 1. De leden van de Vaste Comités genieten hetzelfde statuut als de raadsheren van het Rekenhof. De wedderegeling van de raadsheren van het Rekenhof, vervat in de wet van 21 maart 1964 betreffende de wedden van de leden van het Rekenhof, zoals gewijzigd bij de wetten van 14 maart 1975 en 5 augustus 1992, is van toepassing op de leden van de Vaste Comités.

De leden van de Vaste Comités genieten de pensioenregeling die van toepassing is op de ambtenaren van het algemeen bestuur. Bovendien zijn de volgende bijzondere voorwaarden van toepassing.

Zie :  
- 1018 - 92/93 :

- N° 1 : Wetsontwerp.
- N° 2 en 3 : Amendementen.
- N° 4 : Verslag.

(\*) Tweede zitting van de 48<sup>e</sup> zittingsperiode.

**Chambre des Représentants  
de Belgique**

SESSION ORDINAIRE 1992-1993 (\*)

12 JUILLET 1993

**PROJET DE LOI**

**modifiant les articles 61 et 65 de  
la loi du 18 juillet 1991 organique  
du contrôle des services de police  
et de renseignements**

**TEXTE ADOPTÉ PAR LA COMMISSION DE  
L'INTERIEUR, DES AFFAIRES GENERALES  
ET DE LA FONCTION PUBLIQUE**

**Article 1<sup>er</sup>**

L'article 61 de la loi du 18 juillet 1991 organique du contrôle des services de police et de renseignements est remplacé par les dispositions suivantes :

« Art. 61. — § 1<sup>er</sup>. Les membres des Comités permanents jouissent d'un statut identique à celui des conseillers de la Cour des comptes. Les règles régissant le statut pécuniaire des conseillers de la Cour des comptes, contenues dans la loi du 21 mars 1964 relative aux traitements des membres de la Cour des comptes, telle qu'elle a été modifiée par les lois des 14 mars 1975 et 5 août 1992, sont applicables aux membres des Comités permanents.

Les membres des comités permanents bénéficient du régime de pension applicable aux fonctionnaires de l'administration générale. En outre, les conditions particulières suivantes sont applicables.

Voir :  
- 1018 - 92/93 :  
— N° 1 : Projet de loi.  
— N° 2 et 3 : Amendements.  
— N° 4 : Rapport.

(\*) Deuxième session de la 48<sup>e</sup> législature.

Het pensioen kan worden toegekend zodra de betrokken leeftijd van vijfenvijftig jaar heeft bereikt. Het wordt berekend op basis van de gemiddelde wedde van de laatste vijf jaar, naar rata van een achttiende per jaar dienst als lid van het Vast Comité.

Een lid dat wegens ziekte of gebrekkigheid niet meer in staat is zijn ambt te vervullen, maar dat de leeftijd van vijfenvijftig jaar niet heeft bereikt, kan op pensioen worden gesteld, ongeacht zijn leeftijd. Het pensioen wordt op de in het voorgaande lid bepaalde wijze berekend.

De diensten die niet onder de regeling van het tweede tot het vierde lid vallen en in aanmerking komen bij de berekening van een pensioen ten laste van de Staat, worden aangerekend volgens de wetten tot bepaling van de pensioenen in verband met die diensten.

**§ 2.** De griffiers van de Vaste Comités genieten hetzelfde statuut en dezelfde pensioenregeling als de griffiers van het Rekenhof.

**Artikel 365, § 2, a, van het Gerechtelijk Wetboek is van toepassing op de griffiers van de Vaste Comités. »**

## Art. 2

Artikel 65, § 2, tweede lid, van dezelfde wet wordt door de volgende leden vervangen :

« Artikel 293 van het Gerechtelijk Wetboek is niet van toepassing op die benoemingen.

De magistraat van de rechterlijke orde die wordt benoemd tot lid van een Vast Comité, wordt op verlof gesteld voor de duur van zijn mandaat. Hij behoudt zijn plaats op de ranglijst. Gedurende het verlof ontvangt hij niet meer de wedde verbonden aan zijn ambt in de rechterlijke orde.

In de vervanging als magistraat wordt voorzien door een benoeming in overtal. Wanneer het een korpschef betreft, wordt in zijn vervanging voorzien door de benoeming in overtal van een magistraat tot de onmiddellijk lagere rang. »

La pension peut être accordée dès que l'intéressé a atteint l'âge de cinquante-cinq ans. Elle est calculée sur la base du traitement moyen des cinq dernières années, à raison d'un dix-huitième par année de services en qualité de membre du comité permanent.

Le membre qui, par suite de maladie ou d'infirmité, n'est plus en état de remplir ses fonctions, mais qui n'a pas atteint l'âge de cinquante-cinq ans, peut être admis à la retraite quel que soit son âge. La pension est calculée suivant les modalités définies à l'alinéa précédent.

Services qui ne relèvent pas de la réglementation prévue aux alinéas deux à quatre et qui entrent en considération pour le calcul d'une pension à charge de l'Etat sont pris en compte en application des lois concernant la fixation des pensions relatives à ces services.

**§ 2.** Les greffiers des comités permanents jouissent d'un statut et d'un régime de pension identiques à ceux des greffiers de la Cour des comptes.

**L'article 365, § 2, a, du Code judiciaire est applicable aux greffiers des Comités permanents. »**

## Art. 2

L'article 65, § 2, deuxième alinéa, de la même loi est remplacé par les dispositions suivantes :

« L'article 293 du Code judiciaire n'est pas applicable à ces nominations.

Le magistrat de l'ordre judiciaire qui est nommé membre d'un Comité permanent, est mis en congé pour la durée de son mandat. Il conserve sa place sur la liste de rang. Pendant la durée du congé, il cesse de percevoir le traitement attaché à ses fonctions dans l'ordre judiciaire.

Il est pourvu au remplacement du magistrat par une nomination en surnombre. Lorsqu'il s'agit d'un chef de corps, il est pourvu à son remplacement par la nomination en surnombre d'un magistrat au rang immédiatement inférieur. »